

**SHRI JAISUKHLAL HATHI :** In whose confidential record do you think this should be included ? The performance and the work of the officer are being recorded by a superior officer.

**SHRI BHUPESH GUPTA :** I am very glad. This particular officer took certain steps and actions against Orr Dignam and Company and then he was asked by the present Finance Minister to apologise and an apology was tendered. My information is that this is also recorded that he did a wrong thing and it is recorded in a particular report or Government file with the Finance Minister.

**SHRI JAISUKHLAL HATHI :** About the information that the hon. Member has got, well, I have no information about each record of thousands of Government officers.

#### MODEL TEXT BOOKS

\*867. **SHRI M. C. SHAH :** Will the Minister of EDUCATION be pleased to state :

(a) whether he has suggested to the State Governments to accept the model text books produced under the aegis of the Central Committee for Educational literature;

(b) if so, what has been the response from the various State Governments?

**THE MINISTER OF EDUCATION (SHRI M. C. CHAGLA) :** (a) Yes, Sir.

(b) Six State Government and Union Territories have agreed to adapt or adopt the textbooks for use in their schools. Replies from the rest of the States are awaited.

**SHRI M. C. SHAH :** As these model text books will ensure uniformity in educational standards, will the hon. Minister of Education use his good offices to persuade the State Governments to accept them ? May I also know in what form financial assistance or otherwise is given to the State Governments for translating them into regional languages ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** Regarding the first part of the question, the whole object of having these text books is to have national uniformity so that similar text-

books should be used by students all over the country in different States. I will certainly do my best to persuade the other States, other than the six, to accept the scheme. With regard to the second, there is no question of giving financial assistance to text books which are printed today. All that we are asking the States is that instead of using bad text books they should use good ones.

**SHRI M. C. SHAH :** May I know in what form financial or other assistance is given to the State Governments for translating these books into regional languages ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** No State has as yet asked for financial assistance. We have not given any thought to this question.

**SHRI ARJUN ARORA :** May I know what is the language in which these text books are being written . . .

**MR. CHAIRMAN :** He said English.

**SHRI ARJUN ARORA :** May I know whether the advisability of writing these text books in some Indian language was considered by the Government ? Also I want to know what is the scientific terminology which will be used in the translation. Will the Government advice the States to use a common terminology ?

**MR. CHAIRMAN :** I think he has answered that question put by the other side.

**DR. M. M. S. SIDDHU :** May I know from the hon. Minister whether he has addressed a similar request to the body which conducts the Indian School Certificate Examination, which is equivalent to the Senior Cambridge Examination and if so, what is their reaction ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** No, Sir. We have not addressed any letter to the body which conducts the Indian School Certificate Examination. In the old days it was known as the Senior Cambridge Examination because as far as I know, the papers are examined by the Cambridge University and they have to use the textbooks prescribed by that University. I believe that that is the scheme.

**DR. M. M. S. SIDDHU :** Has it been brought to the notice of the hon. Minister that the text books on History, on Geography even, are just distortions from our point of view and the boys are forced to read those text books ? I might say that in one of the books, as far as the Dravides are concerned, it is said that they are atheists. I mean, such sort of things are there in the books which are prescribed for the Indian School Certificate Course. Will the hon. Minister look into the end when we are thinking of national integration, how far could the policy of such bodies be tolerated ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** Of course, no student is compelled to appear for this examination. We have got our own Secondary Education Board which conducts examinations. There are a few schools which train students for this examination. But if my hon. friend draws my attention to any text book which is objectionable, I will certainly see what is objectionable.

**SHRI M. AJMAL KHAN :** I want to know whether the scientific terms of English will be translated into the regional languages or they will be kept as they are.

**MR. CHAIRMAN :** The Minister said before that there is a Committee. That is working.

**SHRI M. AJMAL KHAN :** I want to know what they are doing. Are they keeping the English term 'oxygen' as 'oxygen' or are they translating it as 'pran vayu' and keeping it ?

**MR. CHAIRMAN :** If the case is far 'oxygen', they keep it. If it is for some other thing, they keep that.

**प्रो० सत्यव्रत सिद्धान्तालंकार :** मैं अपना पहला प्रश्न फिर यहां पर दुहराना चाहता हूं कि उत्तर प्रदेश में हिन्दी में बेसिक हिन्दी रीडर बनी हुई है जो कि माडल रीडर है। इसको गवर्नमेंट ने बनवाया है और अच्छे शिक्षित विद्वानों से बनवाई है। इन माडल रीडरों के होते हुए आप एक नया माडल तैयार करते हैं तो उससे डुप्लीकेशन होता है और आप

पहले वाले को कंडम करते हैं। आप कहते हैं कि वे खराब हैं, लेकिन मैं कहना चाहता हूं कि सब खराब नहीं हैं, ज्यादा अच्छी हैं। आप बायलाजी में क्या नई चीज ले आयेंगे, आप कैमस्ट्री में क्या नई चीज ले आयेंगे, आप फिजिक्स में क्या नई चीज ले आयेंगे। हिस्ट्री में आप ला सकते हैं लेकिन...

**श्री सभापति :** नई चीज नहीं लायेंगे।

**प्रो० सत्यव्रत सिद्धान्तालंकार :** मैं यह निवेदन करना चाहता हूं कि बोर्ड के सामने पुस्तकें रखी जाती हैं और उसके बाद विद्वानों द्वारा निर्णय किया जाता है और इस तरह से अच्छी माडल पुस्तकें तैयार होती हैं। जब पहले से ही अच्छी पुस्तकें मौजूद हैं, तो आप उनको हटा कर डुप्लीकेशन कर रहे हैं। हो सकता है कि आपकी किताबों के मुकाबले में उनकी ज्यादा अच्छी हों।

**श्री सभापति :** उन्होंने अभी इसके बारे में जवाब तो दे दिया है।

**प्रो० सत्यव्रत सिद्धान्तालंकार :** उन्होंने तो जवाब दिया है ज्यादा खराब हैं।

**श्री सभापति :** ज्यादा खराब हैं तो बाद में देख लिया जायेगा और जो अच्छी हैं उनको नहीं हटाया जायेगा।

**SHRI ABID ALI :** I want to know whether steps will be taken to persuade the convent schools also to adopt these text-books ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** Every school which is affiliated to the State's Secondary Education Board will have to use these text-books if they want to appear for the Examinations held by the Secondary Education Board. When the students appear for examinations which are different, of course, the State cannot compel the schools.

**SHRIMATI LALITHA (RAJAGOPALAN) :** Considering that science is fast progressing and to avoid delay, will the

Education Ministry itself take up the responsibility of publishing science text-books into all the regional languages, besides English and Hindi ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** As I said, Sir, the books on biology have already been published. They have been sent to the States. We are expediting the publication of other science books and we will persuade the States to get them translated as soon as possible.

**SHRI M. C. SHAH :** As these text-books are prepared with so much of care, will the Government see that they are continued as text-books for a good number of years and are not changed within a couple of years. Secondly, may I know whether the cost of these books will be such as the students from the lower income groups can afford it ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** The answer to both the questions is 'yes'. I have already given the prices of Hindi and Biology books and the intention is that they should not be changed unless the knowledge of science has increased to such an extent that a new text-book is required.

#### ARCHITECTS AND TOWN PLANNERS

\*868. **SHRI I. K. GUJRAL :** Will the Minister of EDUCATION be pleased to state,

(a) whether Government propose to introduce a Bill in Parliament to regulate the profession, education and training of architects and town-planners in India; and

(b) If so, whether any representation has been received by Government for such an enactment ?

**THE MINISTER OF EDUCATION (SHRI M. C. CHAGLA) :** (a) The question of introducing a Bill to regulate the profession of Architects is under consideration of Government

(b) Yes, Sir.

**SHRI I. K. GUJRAL :** This consideration has been there for a very long time. May I ask the hon. Minister if the Bill has already been drafted and if it is likely to be introduced in the next Session ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** No, Sir. I agree that there has been considerable delay. But we are faced with considerable difficulties also and there are many difficulties in setting up a Council for Architects. One of the main difficulties is that we do not have a sufficient number of architects in our country and the civil engineers say that the Bill should embrace both the civil engineers and the architects. And the architects say that they should be treated as a class apart. That is one of the main difficulties.

**SHRI I. K. GUJRAL :** It is somewhat surprising that in these days of enlightenment the Education Ministry should be under the pressure of the civil engineers. May I ask the hon. Minister what makes him feel that there are no sufficient number of architects in the country, and is he not convinced that in the fast urbanisation of the society that is going on in this country the architects have a vital and pivotal role to play, and unless their profession is regulated, there is danger to the entire urban growth of the country ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** Sir, I entirely agree with my hon. friend that architecture is a very important profession. It should have a Council to regulate its ethics, its examinations and so on. But I assure my hon. friend that we are fully conscious of the necessity for this. But we have been faced with certain difficulties and certain problems. The matter even went up to the Cabinet. But there are difficulties. And I will do my best to see that this is expedited.

**SHRI I. K. GUJRAL :** Unfortunately, civil engineers seem to be very important from the pressure point of view. May I ask the hon. Minister if he is willing to give this House an assurance that he will not succumb to the pressure of the civil engineers and see to it that the architects and town planners have their correct place in society so that they can justify the role that they are playing in society ?

**SHRI M. C. CHAGLA :** I am not usually in the habit of submitting to pressures either by civil engineers or by anybody else. So, whatever decision I take, I assure my hon. friend that it will not be due to any pressure.